

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Auswahl von Arien**

**Pa&#x0308;er, Ferdinando**

**München, [ca. 1815]**

**urn:nbn:de:bsz:31-53259**

Dank 2240

# Auswahl von Ariens

Aria

aus der Oper: Sofonisbe  
von F. Paer.

München, in der Falterschen Musik:  
Handlung.

*Adagio.*

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. Dynamics include *f*, *sf*, *smorzando*, and *p*.

Second system of musical notation, featuring a treble and bass clef. Dynamics include *f*.

Third system of musical notation, including vocal lines and piano accompaniment. Lyrics: *Da tan-to duo-loe Von Leiden rings um*. Dynamics include *p*, *sf*, *p*, *f*, and *p*.



spasi me io sen-to l'al-ma oppressa, <sup>7</sup> da tanto duolo, <sup>7</sup> da tanto spasimo io  
 ge-ten ver-lässt mich je-de Hoff-nung, von Leiden rings umge-ben. ver-

non to l'al-ma op-pressa, che fin la morte i-stessa, che  
 lässt mich je-de Hoff-nung, Die Tren-nung von dem Leben, die

fin la morte i-stessa se bar-ba-ra non è, no si bar-ba-ra non è.  
 Tren-nung von dem Leben Kann mir nicht schrecklich seyn, nein kann mir nicht schrecklich seyn.

*Du tanta duolo e spasimo io sen-to l'alma oppressa, che fin la morte e stessa si*  
*Von Leiden rings um-ge-ben, ver-lässt mich jede Hoffnung Die Trennung von dem Lie-ben kann*

*bar-ba-ra non è, no, si bar-ba-ra non è, no, si barba-ra non*  
*mir nicht schrecklich seyn, nein, kann mir nicht schreck-lich seyn, nein, kann mir nicht schrecklich*

*e, no, si bar-ba-ra non è.* *All<sup>o</sup> giusto.*  
*seyn, nein, kann mir nicht schrecklich seyn.*

Va-de a sve-nar a sve-nar quel  
Muthig das schönste Spiel zu

por-fi-de, em-pi-ri-va-le in-de-gno, empio, empio rivale in-de-gno che  
en-den! Fal-len von mei-nen Hän-den Fal-len, Fal-len von mei-nen Hän-den soll

me-co-a que-sto segno in-cru-delir po-te, empio! in-de-gno! in-  
er, der mir ge-schafften, die na-men-to-se Pein, er fal-le! er fal-le! er

*degnò!*  
*Sal-te!*

*lento*

*Ah troppo in e-so-  
Lu grausam Götter!*

*p*

*a tempo*

*ra-bi-le è il rio de-stin con me.  
zeiget ihr nur euren Lorn an mir.*

*Ah troppo in e-so-ra-bi-le è il  
Lu grausam Götter zeiget ihr nur*

*rio destin con me.  
eu-ren Lorn an mir.*

*Da tan-to duolo da  
Ach nur von Leiden, von*

*f* *p*



*tan-to duo-loe spasimo, io - sento l'alma io sen-to l'alma oppressa. che*  
*Lie-den rings um-ge-ben, weicht je-de Freude, ver-lässt mich jede Hoffnung. Die*

*fin la morte i-stes-sa si barbara non è, si barbara non è si bar-ba-ra non*  
*Trennung von dem Lie-ben kann mir nicht schrecklich seyn, kann mir nicht schrecklich seyn, kann mir nicht schrecklich*

*è. no! no! Ah troppo in e-so-*  
*seyn nein! nein! Tu grausam, Götter*

*ra-bi-le è il rio de-stin con me,*  
*zei-get ihr nur eu-ren Lorn an mir,*

*ah trop-po in e-so-ra-bi-le è il*  
*zu grausam, Götter! zei-get ihr nur*

*rio de-stin con me,*  
*eu-ren Lorn an mir,*

*ah troppo in e-so-ra-bi-le è il rio de-stin con me.*  
*zu grausam, Götter! zei-get ihr nur eu-ren Lorn an mir,*

*ah troppo in e-so-*  
*zu grau-sam, Göt-ter!*

*cres.* *f* *p* *cres*

*ra-bi-le è il rio de-stin con me, in e-so-ra-bi-le con me in e-so-*  
*zei-get ihr nur eu-ren Lorn an mir, zeigt ihr nur eu-ren Lorn an mir, zeigt ihr nur*





ra . . bi . le con me, in e . so . ra . bi . le de . stin con me, in e . so .  
 eu . . ren Lorn an mir, zu grausam, ach' nur eu . ren Lorn an mir, zu grau . sam,

ra . bi . le de . stin con me, e il de . stin con me, e il de . stin con  
 ach nur eu . ren Lorn an mir, eu . ren Lorn an mir, eu . ren Lorn an

me  
 mir